№ 22. HARI SENEN 21 FEBRUARI 1916. Tahoen ke VI

DARMO-KONDO

Moeat pewarta Boedi-Oetomo dan Neutraal Onderwijs Soerakarta.

dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.
Keoentoengan bersih 8% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
Pembantoe Redacteur:
R. WIRJOSOPOENO.
DI SOERAKARTA
Pengarang
R. M. SOELEIMAN.
DI BOJOLALI.

HARGA ABONNEMENT.
1 Taon f 9, diloear Hindia Nederland setahoen f 12. Berlengganan tida dapet koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

Directeur
M. NG. WIRJOHOESODO.
Telefoon No. 80.
Commissarissen:
1 M. H. ACHMADHISAMZAENI,
2 R. M. NARJOATMODJO.
Administrateur:
M. DJOJODHIGDHOJO
SOERAKARTA.

HARGA ADVERTENTIE:
1 Perkataän 4 cent, tetapi boeat moeatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimoeat 2 kali. Berlengganan advertentie dapet harga lebih moerah.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.
Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Volksscholen.

Penoentoen akan mendirikan sekolah desa oentoek anak negeri ditanah Djawa dan Madoera.

Samboengan D. K. No. 21.

Tiada keberatan apa apa akan menerima moerid perempoean dan laki laki bersama sama, asal tempat doedoeknja dipisahnja. Waktoe oentoek masing masing pangkat, hendaknja jaitoe: pagi pagi oentoek pangkat I, siang hari boeat pangkat II dan III bersama sama. Dengan atoeran itoe, pada sekolah jang goeroenja hanja seorang, maka pagi pagi hendaklah mengadjar pangkat jang pertama, siang hari pangkat II dan ke III. Pengadjarannja diboeat berganti ganti lesan dengan toelisan. Seorang goeroe dapat menjampaikan pengadjaran djikalau pada masing masing pangkat moeridnja tidak lebih dari 35 orang.

Pada waktoe moelai memboeka sekolah, boleh menerima ± 50 moerid. Selainnja „vacantie" jang akan dibitjarakan, maka boleh djoega waktoe sekolah itoe dikoerangkan, jaitoe pada moesim mengerdjakan sawah atau mengetam, kalau perloe. Dan lagi poela, didalam menetapkan waktoe sekolah, hendaklah diingatkan djoega temponja anak anak ngadji.

Djadi, menoeroet jang soedah ditjeriterakan diatas, tidak oesah sekalian sekolah dalam seboeah residenan, atau seboeah afdeeling, waktoenja beladjar sama. Meski begitoe hendaklah waktoe itoe selamanja tetap; dan pembesar haroes mengatahoei, atoeran waktoe jang berlakoe pada tiap tiap sekolah itoe. Bila waktoe sekolah itoe telah ditetapkan oleh pembesar, haroeslah ditoeroet dengan soenggoeh soenggoeh oleh goeroe dan moeridnja.

14. *Toetoep sekolah (vacantie.)*

Peri hal „vacantie" haroes menoeroet jang terseboet dalam S 13, dan mengingatkan djoega jang terseboet dibawah ini. Sebab goeroe desa tidak terlaloe perloe dapat berenti dalam boelan Poeasa maka tiada perloe selama Poeasa didjadikan hari „vacantie." Tjoekoeplah bila sekolah ditoetoep beberapa hari sadja pada „permoela'an dan penghabisan boelan Poeasa." Oleh hal itoe perloe ditimbang pada boelan apa baiknja sekolah itoe ditoetoep, dengan mengingat pekerdja'an sawah atau pekerdjaan desa oemoem.

Toetoep sekolah sehari dalam seminggoe, perloe sekali, soepaja moerid djangan djemoe bersekolah.

15. *Wang sekolah.*

Moerid moerit haroes membajar wang sekolah, ketjoeali anak orang miskin, sebab djikalau tidak oesah bajar, pengadjaran itoe, kelak 'kan tidak begitoe diindahkan dan dipandang seperti barang pemberian sadja. Bajaran anak jang koerang mampoe hendaklah sedikit. Maka baik sekali, djikalau bajaran sekolah desa itoe diatoer dari 5 cent, sehingga banjak banjaknja 50 cent seorang anak pada setiap boelan, menoeroet kadar kekajaan orang toeanja; sedang boeat anak jang kedoea ketiga dan seteroesnja jang seroemah, haroes dikoerangkan lagi.

Barang kali disalah satoe tampat baik diberi izin akan membajar wang sekolah dengan padi, sesoedahnja moesim mengetam.

16. *Administratie sekolah:*

Oleh goeroe goeroe moeridnja dimasoekkan dalam: Stamboek" dan „ absentielijst", bijlage IV dan V.

Pada tiap tiap pengabisan boelan, angka angka dalam absentielijst itoe haroes didjoemlah dan diitoeng persennja. Lain dari itoe, goeroe desa haroes memboeat satoe staat (bijlage VI) isinja koetipan dari (absentielijst) jang terseboet, dengan pertolongan Assistent Wedono dan Wedono; staat ini diteroeskan kepada Controleur jang meneroeskan lagi kepada Regent dan Assistent Resident dalam Afdeelingnja, soepaja pembesar² itoe dapat mengetahoei hal masoeknja anak kesekolah.

Tiap² boelan goeroe memboeat Rapport kemadjoean moerid² dalam bijlage IX.

Staat Inventaris bijlage X, tiap² tahoen, pada boelan September, haroes dikirim pada Controleur atau Opziener, soepaja olihnja diperboeat permintaan alat pengadjaran dalam " I a dan I b.

Pemberitaan atau permintaan apa apa tentang goeroe desa dan sekolahnja, hendaklah goeroe memakai bijlage: XI. Djikalau dipoengoet wang bajaran, wang itoe dimasoekkan didalam Bijlage XII. Setiap permoelaan boelan hendaklah dirapportkan kepada Kepala district atau onderdistrict adanja wang toenggakan dalam bijlage XIII.

Pada tiap tiap pengabisan Kwartaal, haroes diperboeatkan oleh kepala district atau opziener, pemberita'an dalam bijlage XIV a dan XIV b, jang teroes dikirim kepada controleur, Regent dan Assistent Resident soepaja diketahoeinja.

Kepala negeri mengirim Kwartaalstaat itoe semoea kepada Inspecteur van het Inlandsch gemeente onderwijs.

Opziener atau menteri goeroe jang diwadjibkan memeriksa sekolah desa, setiap boelan haroes mengirimkan pendapatan peperiksa'annja kepada controleur dengan „bijlagi XV." Verslag, ini teroes dikirim pada Resident dan Regent di afdeeling jang meneroeskan poela dikirim kepada Inspecteur jang terseboet.

17. *Penoentoen dan pendjaga'an.*

Penoentoen jang oemoem tentang djadinja dan madjoenja pengadjaran desa itoe, ada dalam koeasanja „Directeur van Binnenlandsch Bestuur," padanja dibantoekan seorang Inspecteur dan beberapa Adjunct Inspecteur jang haroes mengoeroes dan mengerdjakan pekerdja'an tentang sekolah desa. Dan lagi goeroe goeroe Boemipoetera dengan gelar Hoofdopziener der Gemeente scholen jang diwadjibkan mendjaga dan meriksa pekerdja'an opziener² sekolah desa jang diambil djoega dari goeroe² Boemipoetera seperti terseboet pada S. 8. Sekalian opziener itoe wadjib memeriksa masing masing *sehimpoenan* sekolah dari 50 boeah banjaknja. Tentang oeroesan desa ini ditanggoeng oleh prijaji Binnenlandsch Bestuur atas perintah Resident. Hal mendirikan dan menghentikan (mentjaboet) sekolah desa, selamanja haroes dengan idjin Resident, soepaja pengatoeran ini djangan sampai tergantoeng atas kehendaknja ambtenaar² jang sering ganti. *Menilik jang terseboet diatas, maka sekolah desa itoe, mendjadi tanggoengan prijaji.*

Dengan pemeriksa'an dan oesaha Regent² dan prijaji² dibawahnja, dapatlah diketahoei, apakah pengadjaran sekolah desa itoe bisa memenoehi keperloean dan pengidoepannja pendoedoek, dan bolehkah sebarang anak masoek sekolah. Maka ta' oesah diterangkan lagi, *bahwa prijaji jang misti mendjaga itoe, haroes toeroet membantoe djoega,* soepaja bisa berlakoe dengan baik. *Mereka itoe haroes toeroet halir pada permoefakatannja pendoedoek,* memberi keterangan dan menolong mengilangkan keberatan jang bisa kedjadian.

Ditoeroen dan dikirimkan oleh

O.

Kasihan betoel betoel.

Kira kira soedah 6 boelan sampai sekarang ini, kekoerangan belandja goeroe² sekolah desa dalam district Wlingi (Blitar) terlaloe laat sekali keloearnja. Entah sebabnja apa disebabkan tertarik dari pengaroehnja perang di Europa. Entah tertarik dari controleur baroe, sipenoelis tiada bisa mendoega. Sebab tempo dahoeloe sebeloem controleur diganti jang baroe ini, laat laatnja ke koerangan belandja goeroe goeroe sekolah desa tanggal 8 soedah keloear. Sedang sekarang ini awal awalnja tanggal 16 atau 18 baroe keloear. Lebih² belandja boelan December 1915 jang telah linjap ini, sampai hampir pengabisan boelan Januari 1916 ini beloem keloear. Hwadoeh kasian betoel betoel goeroe goeroe sekolah desa didistrict Wlingi. Apakah jang dimakan? O! barangkali makan daoen daoenan sadja soedah kenjang, asal sadja radjin bekerdja dan setia. Ja! memang begitoe jang ditjari, akan tetapi jang mengadjarkan apa kira kira koeat; apa tiada mengantoek, sebab peroet tiada berisi alias kosong.

O! Ja, Allah ja robbi, besoek kapankah goeroe goeroe sekolah desa itoe mendapat senang? dan siapakah jang hendak menolong kepada goeroe goeroe sekolah desa itoe, soepaja goeroe goeroe sekolah desa mendapat sedikit tambahan makan? Barangkali toean toean pembatja lebih makloem, bahoea belandja goeroe goeroe sekolah desa itoe terlaloe koeroes, kemoedian ini waktoe kekoerangan belandja goeroe goeroe sekolah desa keloearnja dibikin telaat, apakah jang dibikin membajar bon kepada toekang dapoer sebab hendak mendjoeal djoeal boeah boeahan tiada mempoenjai erf pekarangan, hendak menggadekan tidak mempoenjai barang pakean atau perkakas jang termasoek taksiran, hendak diam diam sadja telinga tidak tahan mendengarkan tangisnja anak minta ini itoe, disoeroeh makan daoen tidak soeka, hendak... hendak... enz. enz. Abis perkara, iboe bapa serenta mendengarkan tangisnja anak toeroet bertjoertjoeran aer matanja, sambil memohon kepada Toehan seroe sekalian alam, moedah moedahan jang berwadjib, soedi apalah kiranja menolong memohonkan tambahan belandja. soepaja sekalian goeroe goeroe desa hidoep dengan sedikit senang, dan keloearnja oeang belandja soepaja diatoer laat laatnja tanggal 8. Mendjadi goeroe goeroe desa jang djaoehnja sampai beberapa paal itoe biar djangan koembali dengan sia sia alias ([illegible]) sebab penoelis soedah sering sering tahoe goeroe sekolah desa jang amat djaoeh itoe mangadap kedistrict, kemoedian ditoelak karena belandja beloem keloear.

Nah! sekarang penoelis tanjak; Apakah perloenja rapportan kekoerangan belandja goeroe goeroe sekolah desa diminta soepaja tanggal 20 soedah diatoerkan kedistrict?

Kemoedian penoelis mohon moedah moedahan soedilah apa kiranja angkoe Hoofd Redacteur menjoentingkan kedalam sitjantik D. K. ini, soepaja diketahoeinja oleh jang wadjib mengemmoedikan sekolah desa dan mohon selembar soerat kabar jang moeat kitjauan hamba ini, diatoerkan kepada toean Hoofd School Opziener dikota Kediri, agar soepaja diperhatikan. (1)

Kemoedian maaflah akan sibebal ini:

LENGGANAN SEDJATI.

Baik. Red.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI

Perang di Europa.

Samboengan D. K. No. 21.

Dimana Isonzo.

Reuter telegram dari Rome hari 10 Februari 1916 ada moeat warta Italie, membilang bahwa Italie ampoenja tentara artillerie telah tambah bertambah bolehnja melakoekan pekerdjaan.

Menjeberang Dniester.

Reuter telegram dari Petrograd ada warta officieel memberita bahwa dimana Usiecyks maka Rus menieberang soenqai Dnieter.

Warta Oostenrijk

Soeatoe warta Oostenrijk ada pemberita pertamaan kali tentang berdjoempahnja Oostenrijk dengan Italie dimana tanah Albanie. Demikianlah wartanja.

Servie Italie dan Albanie jang dikepalai Essad Pasja sama moendoer ketika Oostenrijk datang; tapi dimana lor koelon Valona lima mijl djaoehnja laloe sama melakoekan pelawanan.

Lagi ada mewartakan djoega bahwa pekerdjaan poengoet sendjata dari orang² Montenegro telah soedah selesih.

Minta damai.

Reuter telegram dari Rome hari 10 Februari 1916 memberita bahwa Duitschland minta pada Belgie akan damai. Kerdjaan Belgie koembali mendjadi merdika, Baginda Radja Albert koembali tetap djadi Radja Belgie dengan bajar onkost keroegian. Adapoen Antwerpen mendjadi perdjalanan angkatan Duitsch.

Soerat kabar *Giornale d' Italia* memberita jang Baginda Radja Albert menolak permintaan damai itoe.

Roeminie.

Reuter telegram dari Rome hari 10 Februari 1916 mewartakan bahwa soerat kabar *Corriere della Sera* membilang jang ia pertjaja jang Duitschland dengan sekonjong konjong akan meroesak mardikanja Roeminie. Maka dari itoe soerat kabar tadi harap soepaja bersahabatan Roeminie dengan Inggris dan sarekatnja mendjadi sangat lekatnja.

Soeka damai.

Reuter telegram dari Londen hari 10 Februari 1916 mewartakan bahwa kolonel Houx jang datang dari Amerika ke Londen tapi singgah dahoeloe di Parijs mendapat warta dari Berlijn bahwa Duitschland soeka beremboek akan damai, tapi Inggris dengan sarekatnja tiada maoe.

Poelau Fano.

Reuter telegram dari Athene hari 10 Februari 1916 mewartakan jang Fransch telah mendoedoeki poelau Fano sebelah lor Korfoe.

Smyrna.

Reuter telegram dari Athene hari 10 Februari 1916 mewartakan jang Fransch ampoenja tentara oedara pada hari Selasa jang telah linjap menimbaki Smyrna.

Menoeroet N. Soer. Crt. hari 12 Februari 1916.

Particulier telegram dari Den Haag hari 10 Februari 1916.

Angkatan tentara.

Soerat kabar *Baseler Nachrichten* memberita bahwa perdjalanan dimana bates district Constans telah ramai Dalam beberapa hari ini maka banjak angkatan tentara arah ke Elzas. Jang demikian itoe menoendjoekkan bahwa bakal akan ada penjerangan besar.

Duitsch disebelah koelon.

Soerat kabar *Times* memberita jang Duitsch telah angkatkan 17 divisie dari tentaranja jang ada dimedan peperangan Rusland ke Frankrijk. Tentara itoe ada banjak mariamnja jang besar-besar.

Di Albanie.

Soerat kabar *Pester Lloyd* memberita bahwa dimana Centraal-Albanie telah koempoel lagi tentara baharoe dari Servie dengan di bantoe oleh tentara Albanie jang dikepalai oleh Essad Pasja dan tentara Italie dimana Valona perloe akan menjerang pada tentara Oostenrijk jang dikepalai oleh generaal Koevess.

Soeatoe warta Oostenrijk bilang:

Oostenrijk telah menjeberang Iajmi laloe mendoedoeki Bresja dengan tampat² jang tinggi disebelah lor koelon dan selandjoetnja mendoedoeki Woljas dimana tentara Servie jang dibantoe oleh tentara Italie dan tentaranja Essad Pasja kena diantjoerkan.

Roeminie.

Soerat kabar *Daily Chronicle* mendoega jang Duitsch dengan teman temannja bakal akan menjerang Roeminie, kalau ministerie Roeminie jang sekarang ini djadi berenti akan diganti ministerie anti-Duitsch.

Ketjilakaan besar. Particulier telegram dari Betawi pada N. Soer. Crt. hari 15 Februari 1916 mewartakan menoeroet soerat kabar Java Bode, demikianlah oedjarnja.

Kalamarin pagi Legercommandant dengan Kapitein Weijerman, adjudantnja, Kapitein Visser dan luitenant Ter Poorten sama naek expres pergi ke tempat jang hendak diboeat terbang (vliegterrein). Djam 10 datang divliegterrein. Liwat seperampat djam lantas ditjoba boeat terbang; tapi ta' kedjadian sebab bolihnja isi minjak tiada benar, sebab kebanjakan minjak. Dari itoe maka minjak dikoerangi olih luitenant Ter Poorten. Satelah itoe, datanglah hoedjan, maka bolihnja akan terbang kedoea kali ditoenggoe berentinja hoedjan.

Djam setengah doea belas hoedjan berenti, maka luitenant Ter Poorten laloe mentjobak lakoekan machine; kemoedian bilang pada legercommandant: „Sekarang djadi bagoes djalannja." Legercommandant laloe toeroet naek teross terbang.

Setelah terbang tinggi 150 meter maka orang lihat jang machine toeroen dan djalannja membelok. Orang kira machine itoe ada mentjeng tapi orang jang ada pengartahoen bilang tiada apa apa: tiba' dengan sekoenjoeng koenjoeng orang lihat machine itoe djatoeh kentjeng kebawah. Diatoehnja machine itoe djaoehnja 1 Kilo Meter dari tempat terbang, mendjadi masih dalam erf tampat terbang, jang lebarnja 1500 Meter.

Serenta orang mendekat maka kelihatan machine telah antjoer sama sekali. Pertama diambilnja dari machine luitenant Ter Poorten. Dimana kepala ada loeka; roepa 'nja tiada berbahaja. Moekanja bengkak dan tiada bisa boeka mata; tapi dengan didjagai kanan kiri olih doea orang masih bisa sampai ditampat auto, laloe dibawak dengan auto itoe keroemah demang kalidjati ± satengah djam djaoehnja.

Barang tentoe legercommandant djoega diambilnja dari machine, tapi banjak soesah sebab badannja tergoebet goebet kawat dan terhalangan beberapa kaj'e jang telah petjah. Mendjadi lebih dahoeloe laloekan jang menghalang halangi itoe. Moekanja toean generaal tiada bagitoe berloeka tapi kaki dan tangan kelietan patah.

Serta toean generaal ditaroeh dibale bale maka docter jang ada ditampat itoe periksa bahwa toean generaal beloem wafat, tapi ada sangat mengoestirkan. Kemoedian toean generaal dibawak dengan draag baar (pekakas bawak orang sakit) keroemah demang, dimana toean generaal ditaroeh dalam tampat tidoer.

Di sitoelah maka djoega beloem wafat. Dari itoe docter kasi minoem brandy, tapi seperempat djam lagi docter bilang jang toean generaal telah wafat dan bolehlah lantas memberita seperloenja.

Dengan telefoon maka kolonel van Heerdt, sobatnja toean generaal, dikasi tahoe keadaannja, dengan disoeroeh melakoekan pekerdjaan jang amat berat, jaitoe akan memberi tahoe pada soeami dan anaknja laki toean generaal.

Kabar belakangan.

Djam doea belas lebih sedikit maka datanglah distation Kemajoran S. S. trein jang membawak djinadjahnja luitenant generaal Michielsen.

Trein itoe ada 1 Locomotief 1 Kareta barang jang diatoer seperti kereta mati dan kareta boeat orang.

Di mana kareta mati ditaroeh peti mati dengan didjaga oleh satoe officier dan 1 soldadoe.

Di mana kareta orang ada 3 officier. Ketjoeali banjak orang jang memperloekan datang maka wakil legercommandant generaal majoor Kronouer, Kolonel baron van Heerdt soeatoe anaknja laki legercommandant, lid Raad van Indi Coeven van Kapitein adjudant Weyerman sama ada disitoe.

Semoea officier jang ada disitoe sama berpakaian groot tenue.

Ketika trein berenti maka semoea tinggal diam (tiada soeara) dengan sama memboeka topinja. Kentara sekali jang ia ketarik toeroet berdoeka tjita pada masa itoe.

Peti mati laloe diambilnja dari kereta mati. Peti mati itoe ditoetoep dengan lijkkleed lakan itam toetoep peti mati alias loeroep dan topi kebesaran luitenant generaal di taroek disitoe.

Pengoeboernja kedjadian ini hari djam 5 siang.—

Bahaja lagi. Reuter telegram hari 17 Februari 1916 pada N. Soer. Crt. mewartakan bahwa di negeri Belanda terserang lagi bahaja air (bandjir). Demikianlah tjeritanja.

Ombak dan angin besar, doea hari teroes tiada berentinja maka bikin koeatir pada district' dimana tepi laoet Zuider-Zee; terlebih poela dimana Monnikendam.

Beratoesan orang sama keras bekerdja siang hari malam akan tjegah djangan sampai ada tanggoel bedah (pitjah) lagi. Ombak jang besar' djalan liwat tanggoel, dan hanjoetkan pekakas' jang ditaroek dimana tanggoel itoe.

Dimana polders (tampat rendah jang dikoelilingi tanggoel djangan sampai air masoek) sangat dikoeatirkan djangan' nanti tanggoel Monnikendam tiada koeat kalau ombak masih teroes besar sahadja, maka barang tentoe polders itoe kebandjiran.

Air soedah sampai pada roemah roemah dimana Purmerend di Nickerstraat dan di. mana tangoel spoor.

Reuter telegram dari Amsterdam hari 17 Februari 1916 membilang:

„Ombak dengan angin besar dari lor koelon membawak air ke Nederland, masoek dalam Monnikendam. Vollendam telah ditinggalkan olih pendoedoek pendoedoeknja (dus sama ngoengsi). Tanggoel spoor diantara Purmerend dengan Oostdam telah pitjah (bedah) maka terantjamlah lagi bahaja besar. Tentara tentara besar telah datang akan tjegahkan datangnja bandjir.

Roepa roepanja tanggoel' dimana Aalsmeer, dekat Amsterdam, misti pitjahnja.

Air telah masoek dibeberapa polders.

Kantor telefoon. Menoeroet warta *Java Bode* maka pemarintah telah sediakan oeang f 214,000 boeat bikin roemah kantor telefoon di Soerabaja (N. Soer. Crt.)

Boschwezen. Soerat kabar *Bat Nwsbl.* mendapat kabar dengan tentoe, bahwa toean Salverda hoofdinspecteur dari Boschwezen nanti dalam boelan Mei 1916 akan di pensioen.

Adapoen jang mendjadi gantinja jaitoe toean Wehlburg jang sekarang ada di Semarang, dan pada hari 1 April 1916 akan berangkat ke Buitenzorg (N. Soer. Crt.)

Akan digantoeng. Pairo, Samsdang samoeda Gassing dan Patombongi di Makasar jang telah dihoekoem mati oleh landraad di Makasar maka sama masoekkan request mohon ampoen. Tiba tiba permohonan itoe tiada dikaboelkan oleh K. T. Besar. Dus bakal akan digantoeng semoea. (N. Soer. *Crt.*)

Akan ke Europa. Toean Penning Chef van den burgerlijken veeartsenijkundige dienst (Kedoteran kewan) nanti pada boelan Juni 1916 akan verlof ke Europa. Kira kira nanti ada di Europa ia bakal akan mintak pensioen.

Memang soedah lama diharap, kata redacti N. Soer. Crt.

Inspecteur Technisch onderwijs. Soerat kabar *De Locomotief* mendapat warta bahwa tiada lama lagi pemarintah bakal akan adakan inspecteur sendiri boeat technisch onderwijs (sekolahan opzichter waterstaat, machinist dan sesamanja).

Pengoeboernja generaal Michielsen. Particulier telegram dari Betawi pada N Soer. Crt. hari 16 Februari bilang:

Kelamarin siang djam 5 telah kedjadian dikoeboerkan djinadjahnja legercommandant luitenant Generaal Michielsen. Sepoeloeh bidji boenga boenga krans jang ditoetoepkan atas peti mati. Kareta jang pertama, dibelakang peti mati maka dinaeki oleh anaknja lelaki generaal Michielsen dan satoe hoofd officier. Kareta jang ketiga dinaeki Kangdjeng Toean Besar dengan adjudantnja, kapitein Bouwmeester. Dibelakangnja kareta itoe, lid lid dari Raad van Indie.

Banjak pembesar' telah berkoempoel dimana kerkhof (tampat koeboeran). Bolehdibilang semoea officier' dari garnizoen dan ambtenaar' dengan consul' Inggris, Duitschland, Belgie dan Japan sama toeroet berhadlir. Dimana Koningsplein maka padvinders sama koempoel disitoe akan memberi kehormatan jang pengabisan.

Serenta peti mati telah dimasoekkan dalam lobang koeboeran, maka Kangdjeng Toean Besar madjoe dan pidato. Dengan terkedjoet dan berdoeka tjita K. T. Besar menerima kabar ketjilakaan besar, jang memberita bahwa seorang orang officier masih moeda dan banjak pengharapan pada tentara Hindia Nederland dapat loeka amat pajah, dan memberita bahwa kepala jang oetama atas tentara Hindia Nederland dan jang masih koeat telah wafat didalam melakoekan pekerdjaannja. K. T. Besar membitjarakan boeat peringatan perdjalanan generaal Michielsen dalam pekerdjaannja militair jang sangat terpoedji dan adat ta'biatnja atas menoesia oetama. Lantaran wafatnja generaal Michielsen maka tentara Hindia Nederland kailangan kepala jang pandai; department Oorlog kailangan Chef jang baik; pemarintah kailangan adviseur jang faham, sedang Kangdjeng Toean Besar atas djasanja sendiri kailangan sahabat.

Maskipoen pendek, tapi soenggoeh pidato nja K. T. Besar itoe masoek dalam hati jang membawa toeroet berdoeka tjita.

Sehabisnja K. T. Besar maka ganti gene raal Kronouer jang pidato, menggelarkan kedoean bolehnja bersahabat dengan generaal Michielsen dalam doea poeloeh lima tahoen lamanja. Sehabisnja maka lantas ganti vice admiraal Pinke jang menjampaikan pemberian selamat atas tentara laoet.

Satelah itoe maka overste Geertsema Bekkering atas nama generaal Swart, Gouverneur di Atjeh, memberi selamat pada soedara dalam tentara jang telah djatoeh sedang melakoekan wadjibnja.

Pengabisan maka lid dari Raad van Indie, toean Coenen, bikin pidato atas djasa sendiri bersahabatanja pada generaal Michielsen dengan melahirkan djoega perkataan njonjah Michielsen:

„Loemerah hidoepmoe, maka loemerah djoega bakal akan koeboermoe" Pengabisan toean Coenen berkata: „Di sini terletak tjahaja tentara Hindia Nederland jang adil, jang baik semoea pendapatannja dan pengliatannja. Dag, Jan. slamat djalan.

Dengan berdoeka tjita maka anak lelaki generaal Michielsen memberi terima kasih djoega atas familie, pada sekalian jang telah memberi hormat pengabisan pada almarhoem generaal Michielsen.

Sesoedahnja sama sebarkan boenga di atas peti mati maka jang hadlir semoea sama poelang dengan kelihatan bela doeka tjita dalam mengoeboerkan djinadjah jang kedja dian dengan ringkas adanja.

Luitenant Ter Poorten. Particulier telegram dari Betawi hari 16 Februari 1916 pada N. Soer. Crt. mewartakan bahwa luitenant Ter Poorten terpiara di Soebang oleh njonjahnja sendiri. Keada'annja keliatan baik.

Kabar belakangan.

Luitenant Ter Poorten ini hari djam 12 dibawak kehospitaal sini (Betawi) akan di periksa keada'annja.

Sepandjang warta maka luitenant Ter Poorten itoe ada ilang ingatannja.

Persdelict. Nanti hari Selasa 29 Februari 1916 Raad v. Justitie di Betawi bakal akan periksa perkaranja toean mr van Haastert, hoofdredacteur dari Nieuws van den Dag terdakwa moeat karangan dalam soeratnja kabar jang menggosok akan taroek kebentjian pada soeatoe golongan pada jang lain (N. Soer. Crt.)

Textiel fabrick. Soerat kabar *Java Bode* mendapat warta bahwa nanti hari 1 October jang akan datang dimana pendjara (boei = gevangenis) di Cheribon dapat soeatoe textiel fabriek (ꦥꦧꦿꦶꦏ꧀) jang djangkap (compleet). Pada sedikit hari ini pemarintah telah sediakan oeang f 72 000 akan goena fabriek tadi. Machine' bakal akan lekas dateng.

Luitenant Wentink. Perkara luitenant Wentink bolehnja boenoeh diri ada berhoeboengan dengan kekoesoetan oeang kas di Soengai Minahasa, bilangan West Goa, banjaknja 32 riboe roepiah.

Dalam tahoen 1910 sampai 1913 maka luitenant Wentink jang di soeroe mendjabat pekerdja'an civiel bestuur di West Goa, dan kekoesoetan itoe telah kedjadian dalam tahoen tadi.

Dari sebab perkara akan dioeroes maka luitenant Wentink dipindah dari 5e afdeeling departement Oorlog ke Makasar (N. Soer. Crt.)

Decoratie. Soerat kabar *Sumatra Post* mendapat warta bahwa soerat' kabar Tjina menjeriterakan jang Toean Soi Kai telah trintak (ꦥꦸꦢꦸ) pada toean toean Idenburg, London dan De Marees van Swinderen oetoesan negeri Belanda di London akan soeka terima decoratie (bintang) dari negeri Tjina; tapi apa sebab hendak memberi decoratie maka tiada dibilangkan. (N. Soer. Crt.)

Consulaat. Toean Bliek jang diangkat olih pemarintah Belgie boeat mendjadi consul negeri Belgie di Medan maka telah terakoe olih pemarintah Belanda.

Tiada akan moendoer. Vliegenier toean Hilgers setelah terima kabar ketjilakaan besar lantaran vliegmachine, maka lantas kirim telegram jang ini akan lekas datang di Betawi boeat meneroeskan peladjaran oertjobakan terbang dengan vliegtuigen.

Dibantoekan pada President Landraad di Garoet c. s. toean mr. Thein tadinja akan dibantoekan pada president landraad di Soerabaja.

Dibantoekan pada President Landraad di Soerabaja toean mr. Kouwkamp, tadinja akan dibantoekan pada president landraad di Garoet c. s.

Mohon pensioen. Dari Magelang orang kirim telegram pada *Bat. Nwsbl.* bahwa Generaal van Rietschoten telah mohon pensioen.

Dalam golongan militair maka didoega jang Generaal van Rietschoten tiada mace tanggoeng pada comando dalam timpo seperti pada masa ini.

Kolonel Den Dooren de Jong dibilang bakal akan diadi gantinja mendjadi commandant pada 2e militaire afdeeling.

Pest. Dari hal sesakit pest jang telah di lapoerkan pada hoofdbureau dari pestbestrijding di Malang dari hari 5 sampai 11 Februari 1916 maka keada'annja sebagaimana di bawah ini.

Residentie Kediri. Afdeeling Kediri 11 pest loemerah, jang 10 bangsa Boemipoetera, jang 1 bangsa Asing. Semoea mati. Afdeeling Toeloengagoeng 4 pest loemerah bangsa Boemipoetera, semoea mati.

Residentie Madioen. Afdeeling Madioen 1 longpest bangsa Boemipoetera; 3 mati.

Residentie Pasoeroean. Afdeeling Pasoeroean 6 pest loemerah bangsa Boemipoetera, semoea mati.

Residentie Soerabaja. Afdeeling Soerabaja 5 pest, jang 1 longpest, jang 3 bangsa Boemipoetera dan jang 2 bangsa Europa; semoea mati.

Residentie Soerakarta. Afdeeling Soerakarta 45 pest loemerah, jang 43 bangsa Boemipoetera, jang 2 bangsa Asing; 42 mati. Afdeeling Klaten, 3 pest loemerah bangsa Boemipoetera, semoea mati.

SOERAKARTA.

I. N. VII. Tiada memoedji manisnja goela, tetapi tjoema menerangkan sanjatanja sadja.

Soenggoeh tiada keliroe pemilihnja Kangdjeng Gouvernement pada R. M. H. Soerjosoeparto, boeat diangkat bertachta di Mangkoenagaran mengganti oomnja jang telah meletakkan tachtanja. Oeraiannja seperti di bawah ini:

Almarhoem M. N. III masih meninggalkan tiga poetera lelaki jaitoe R. M. H. Soerjohoedojo, Soerjokoesmoro dan Soerjodarwono.

Almarhoem M. N. IV masih meninggalkan doea poetra lelaki jaitoe K. P. H. Dojosoepostro dan R. M. H. Nataningrat.

Almarhoem M. N. V masih meninggalkan tiga belas poetra lelaki jaitoe K. P. H. Soerjokoesoemo, R. M. H. Soerjosoetanto, Soerjosoeparto, Soerjosoekanto, Soerjosoerarso, Soerjosoegianto, Soerjosoebroto, Soerjosoemarno, Soerjosoewito, Soerjosoemanto, Soerjosoerardjo, Soerjosoebandoro, dan Soerjosoemasto.

Diantaranja semoea itoe melainkan R. M. H. Soerjosoeparto jang banjak mendapat pengadjaran, jaitoe mengabiskan sekolah Eerste Europeesche school dan loeloes dengan baik oedjian pijaji (kleinambtenaar examen met goed geslaagd).

Djoega diantaranja itoe semoea melainkan R. M. H. Soerjosoeparto jang ada lebar pengatahoeannja, jaitoe doea tahoen lamanja tinggal dinegeri Belanda, selainnja toeroet mendengarkan ada disekolah besar (toehoorder) djoega masoek dibalatentara andoengan (reserve) bagian pradjoerit Karaton (Grenadiers) sampai berpangkat Luitenant doea.

Lagi diantaranja itoe semoea melainkan R. M. H. Soerjosoeparto jang amat soeka mendjabat pekerdjaan, jaitoe manteri kaboepaten Demak, Djoeroebahasa di Soerakarta, President Hoofdbestuur Boedi Oetomo di Nederland Oost Indie dan Adjunct Controleur Agrarische zaken di Soerakarta. Apa lagi dari hal bahasa, diantaranja itoe semoea melainkan R. M. H. Soerjosoeparto jang paling mengarti bahasa Belanda, Frans, Djawa dan Melajoe.

Begitoe djoega dari hal pengatahoean babad (geschiedenis) diantaranja semoea itoe melainkan R. M. H. Soerjosoeparto jang paling banjak tahoenja, karena lainnja soeka membatja soerat soerat, djoega soeka sekali bergaoelan dengan familienja jang toea toea boeat minta tahoe hal hal dari doeloe doeloe. Sampai di sini saja toetoep oeraian tentang Padoeka R. M. H. Soerjosoeparto jang telah terbenoemd mendjadi Pangeran Adipati Ario Praboe Prang Wadono (Mangkoenagoro VII.)

Moedah moedahan padoeka itoe diperlindoengi oleh Allah Ta'ala, beroesia pandjang dan selamat, bertachta di Mangkoenagaran, soepaja mendjadi lantaran mad oenja famitie dengan negeri dan rajatnja, dari hal kapandaian kekajaan dan kamakmoeran.

M. N. VII. Sebagai jang telah kami wartakan, maka pada Achad kelamarin djam 9.45 pagi, Sri Padoeka j. m. K. P. A. A. Praboe Prangwedono, soedah kedjadian pindah dari Sojanan masoek meninggali kedalem istana Mangkoenagaran, dengan dibadiri kroem kaliwarga, officier' dan prijaji' Mangkoenagaran jang lain sebagai officieel. Djoega adalah sementara *mitera'nja* j. m. seperti Directeur kami Dr. Wirjohoesodo dan l. l. jang toeroet berhadlir.

Commissie kesangsaraan. Dengan Resident-besluit pada 21 hari boelan ini no. 1677/4 telah ditetapkan mendjadi commissie goena terima dan membagai dearg derma (tjiirage) oentoek kesangsara'an Boemipoetera di Soerakarta, jaitoe:

Assistent Resident Soerakarta, Voorzitter.
P. A. Mangkoedmingrat, |
P. A. Soerjohoesoemo, | leden.
R. Ng. Kartowadano. |
R. Ng. Hardjohasmoro, wedono goenoeng M. N. Penningmeester.

Societeit Gezelligheid. Telah diberi idin, societeit Gezelligheid akan berpindah tampat, meninggali roemahnja toean Sie Dhian Ho di Bloemstraat dalam kota Soerakarta.

Pest. Pada 17 2 16 adalah 4 orang jang terserang pest; jaitoe dikampoeng Kalangan, Djogobajan, Prijobadan dan Ketelan. Mati semoea.

Pada 18-2-16 ada 3 orang, dikampoeng Reksoniten, Kapatian wetan dan Kapatian koelon. Mati semoea.

Persdelict. Ketika hari Djoemahat jbl. ini, redacteur *De Nieuwe Vorstenlanden* soedah dipanggil dikantoornja Hulp officier Justitie, boeat didengar atceraanja fatsal lelangan kajoe dihoetan bawah Mangkoenagaran terseboet dalam soerat kiriman dari toean Kolnoff jang soedah dimoeat di N. V.

Pentjoeri. Malam Achad kelamarin mengadap fadjar adalah seorang maling masoek diroemahnja Soegiono, kampoeng Reksoniten, soedah ketahoean teroes dikedjar sampai djalan simpang empat Tjojoedan kena ditangkap oleh politie Djogowesti. Tetkala digeledah badannja terdapat sendjatanja satoe peso besar.

—Kelamarin malam menghadap fadjar itoe djoega, Djogowesti jang djaga didjalan simpang empat Gading, soedah menangkap orang jang bikin seumpang. Serta diperiksa badannja, terdapat membawa beberapa kain kain batik jang terkira asal dari tjoerian.

Maka kedoea pentjoeri terseboet, laloe sama diadoekan kepada jang berwadjib maging masing.

Akal djahat lagi. Ketika hari Kemis jbl. ini adalah diketahoei poels, kedjahatan jang diperboeat oleh koelinja pestbestrijding, jaitoe ia disoeroe menteri woningverbetering membawa bon boeat minta pada magazijn meester 50 blik a f 1,75, kamoedian itoe bon soedah diberobah angkanja mendjadi minta 100 blik. Tentoe sadja lantas dibikin perkara.

Kami hairan, koeli sadja kok ja akan toeroet toeroet memalsoe bon. Ini siapa jang mempeladjari?

ADVERTENTIE.

SCHOENMAKER

Dari Legioen van Mangkoenagaran, Korporaal.

Troenoprajogo
kampoeng Timoeran
M. N. Solo.

Dengan hoermat!

Hoendjoek bertahoe kapada bangsawan², toean toean, babah babah dan saudara saudara, moelai sekarang saja soedah sedia dagangan seperti: sepatoe warna warna besar dan ketjil, tjeripoe, sandal Bandoeng, sandal palang, slof, tjenela. dan lain lainnja pakaian dari koelit. Djoega terima pesenan baroe atau bikin betoel barang jang soedah roesak, pakerdja'an tanggoeng baik dan rapai lagi koeat, melawan dilain lain tempat, harga pantes. Silahkan toean toean dan saudara saudara saksikan beli atau pesen pada saja, sebab ini pakerdja'an saja amat amati dengan betoel, soepaja djangan sampai membikin tjoewa pada pembeli atau pemesen, baas toekang potong orang dari Magelang.

Djangan loepa! lekas datang!! lekas beli!!! biar senang!!!!

Menoenggoe pesenan.
TROENOPRAJOGO.
—29—

KITAP JANG BERFAEDAH.

Telah terbit **„Kitab Theosophie:"** karangan toean **C. W. Leadbeater** bahasa Melajoe, menerangkan beberapa: **Ilmoe jang gaib gaib.**

Harga f 1.20 onkost kirim f 0.18, Rembours f 1.57⁵.

Silahkan beli pada:
Indonesische Drukkerij, Weltevreden:
—30—

Saia sinshe gigi bernama
Lie Tjin Biauw

[illegible]

—16—

LEKAS BELI LOTEN AMPER ABIS
DJOEWAL LOTERIJ OEWANG
Koloniale Tentoonstelling te Semarang
tariknja 15 Juni 1916.

			Prijs No. 1	
1	Satoe Lot Antero	f 12.50		f 100.000.—
1/4	Seprapat lot	f 4.—		„ 25.000.—

Franco Aangeteekend tambah f 0.20 cent.
Officieele trekkingslijst di kirim pertjoema, prijzen bajar penoeh saia bole trimakan oewangnja.

Lotnja bole dapet beli pada
LIEM KIK HONG
Kassier Jacobson Semarang.

—179—

Adjaib moeda pahlawan
Apa itoe? ja!

Seboeah boekoe berserta soerat Rahasia dikarangkan oleh M. Ng. Sastrokarjoso di Mangkoenagaran Soerakarta, itoe boekoe mengadjarkan ilmoe: orang diloear bisa dapat tahoe tentang kalimat² jang orang ada toelis dalam kamar, maskipoen dipakainja bahasa apa djoega seperti bahasa: Inggris, Franz, Duits, enz. asal sadja menoelisnja itoe dengan hoeroef Wolanda, nistjajalah dapat ditebaknja (dibadé Jav.) sedang harganja poen tiada mahal.

1 Boekoe kompleet tjoema	f 1.50
Franco aangeteekend tambah	„ 0.15
Rembours post „	„ 0.90
„ spoor „	„ 0.25

Lain dari onkost bestelgoed orang boleh dapat beli pada:

TOKO P. G. A. GERRITS
Lodjiewoeroeng telefoon No. 197.

Baroe trima dari
Negeri Turki
Minjak roos, harga satoe
botol 25 gram f 5.—
Menoenggoe pesenan
P. G. A. Gerrits.

Kabar perloe

Juwelier **J. J. HEHL** Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekke erlodji² dan barang-barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

—17—

Memoedjikan diri.

MOESIM BATOEK!

Djangan dibijarkenlah kaloe batoek, bila djadi kras, nistjaja soeker bagi semboehkenja. Maka kaloe brasa sedikit, baik poen batoek masoek angin of jang kering atau basa, dengan lantas beli digoenaken.

OBAT BATOEK-PIELI BATOEK.

Jang sama paling kras dan moestadjab. Sigera djoega bisa semboeh betoel sebeloemnja kras.

Harga f 1.— f 0,35.

Trade mark.

TAIHO——
——KOEAT

Kaloe orang jang tida berpenjakit. tapie oeratnja ketoel, ingetannja tjapek dan males bikin apa-apa. dan lagi semangetnja tida bernafsoe sama sekali. Pendeknja tida enak of seger badannja. Mareka temtoe berpenjakit djoega.

TAIHO BAIK SEKALI DIGOENAKEN PADA MAREKA ITOE.

Kaloe sadja ia minoem TAIHO, medjadi koeat oerat oeratnja, dan engetannja bernafsoe sanget serta seger dan senang betoel

SEBAGI ORANG'TOEA DJADI BALIK MOEDAH.

Silahken ditjoebah dengan lantas.

Harga jang besar f 10.— jang ketjil f 5.—

NICHIRAN BOYEKI & Co.

TOKO OBAT JAPAN

SEMARANG, SOERABAJA, BANDOENG, BATAVIA.

Semarang.
Bandoeng.
Cheribon,
Tegal.

R. OGAWA & Co.

Batavia.
Malang

KETANDAN — SOLO.

PERLOE DI BATJA!

JAN: „Toean ada kabar apa?"

PIET: „Kabar jang perloe sekali, dengarlah: firma R. Ogawa & co. Semarang Bandoeng, Cheribon, Tegal, Malang, Batavia en Solo ada mengasi taoe pada publiek akan mendjaga kasehatan badan. Sebab ini jang paling perloe sendiri bagi kahidoepan dalem kesenangan. Tida bisa senang kaloe badan sakit, boekan! Dari itoe siapa rasaken badannja sedikit koerang enak, lekas lekas minoem obat soepaja tida ketlandjoer. Dalem hal sebagitoe firma R. Ogawa & co sedia sampe tjoekoep obat obat, jang mana publiek boleh minta sadja prijscourantnja jaitoe M o e s t i k a atawa „penoendjoek djalan keslametan" dia nanti kasi dengan pordeo (tida oesah bajar apa apa).

Oeang bisa di tjari, tapi
Djiwa tida bisa dibeli!

No. 31 AER RADJA.

Djika brasa kepala panas atawa berat, posing, hingga badan ketoeroet tida enak, tjobalah sigra siram 4 atawa 5 tetes *Aer Radja* diatas kepala. Lantas sadja mendjadi *heran* terheran heran kerna sakoetika itoe djoega kepalanja berasa enteng sebagai ada keloear hawa djahat. Kentara sekali jang itoe penjakit ada menjingkir. Tida antara lama abis sakitnia kepala dan badan saänteronja mendjadi seger. Djoega amat bergoena boeat bikin ilang s'ndap |koerap| dan bikin bersih kepala; segala baoe jang tida enak poen ilang. Orang jang soedah ditoeloeng dengan ini obat soeka berkata: *setetes Aer Radja ada saoepama berharga 1000 roepia.*

Djoega soeda terboekti orang jang sakit pajah seperti kena demem tijphus en lain lainnja apabila tjioem ini Aer Radja rasanja lantas bertambah kesegeran.

Harga 1 flesch f 1, 25.

Saja poenja *tenaga* ada besar sekali dari sebab makan obat „POKOK"

No. 75 „POKOK"

Obat koeat.

Orang jang zwak, koerang tenaga moeka postjet, maoe tidoer sadja males bekerdja, di waktoe malam soesah tidoer dan sering mengelindoer dari sebab banjak pikiran, soeka kloewar kringat dingin. badan dan apa lagi kaki en tangan anjep of dingin, djoega orang lelaki jang banjak plesier prampoean badannja selaloe koerang sampoerna (tanda koerang soengsoem) nah, itoe semoewa ada menjatakan jang kawarasannja soedah dikrikiti saoepama tjagak roemah dikrikiti tikoes. Poen prampoewan jang ada kloewar darah poetih, dan prampoewan jang dapat kain kotor tidak tjotjok airnja tida tetap seperti jang biasanja, itoelah haroes diobati.

Segala penggodahan kewarasan terseboet di atas menjatakan jang pokok kewarasan telah linjap dan moesti ditjari kombali lagi, akan bisa mendapat kombali itoe pokok kewarasen, baiklah pake obat jang bernama „POKOK" Inilah obat pilihan dari Japan jang sanggoep menjoekoepin kombali kekoewatan dan kewarasan jang soedah tergoda.

Tjoema sadja orang mjati awas:

Moestinja ada pake merk KIPAS.

Harganja jang besar f 3— Jang ketjil f 1, 50.

Pil Slamet

Siapa siapa jang sajang èn tjinta anak bini dan diri sendiri perloeken batja betoel apa jang terseboet di bawah ini:

Ini obat paling oetama boewat orang orang lelaki dan prampoewan atawa anak anak jang koerang koewat badan (lamsin) koerang darah, moeka poetjat, tida soeka makan, napas pendek sakit otak, sakit kepala poesing, sering sering mata djadi gelap waktoe malam soesah tidoer serta banjak mimpi jang koerang baik lantaran kebanjakan pikiran; — boewat sakit batoek gangsa atawa batoek kering (tering) dan boewat orang jang baroe baik dari sakit; badan masih lemas atawa koerang koewat.

Djikaloe makan ini obat waktoe malam bisa enak tidoer, dapat napsoe makan dan tambah darah, serta otaknja tambah tadjem badan tambah koewat.

Orang jang tida sakit boleh makan saban hari soepaja badan segar slamet djaoeh dari sengsaraan dan kemlaratan.

Djoega paling perloe, boewat dipake njonjah njonjah pada waktoe hamil (boenting). Njonja njonja waktoenja boenting biasapake ini obat bisa dapet koewarasan badan, anak mendjadi koewat. Atawa Njonjah jang soeka keloeron atawa waktoe beranak ada soesah lahirken, atawa njonjah njonjah sasoedahnja habis beranak soeka dapet segala penjakit djangan loepa makan ini obat soepaja badan djadi koewat dan begitoe djoega anak jang masih di dalam kandoengan bisa djadi soeboer, mendjadi baik dan gampang di lahirken.

Ini obat soedah kesohor sekali diantero tanah Japan dan soedah dapet banjak poedjian dari toewan toewan Dr. Japan jang paling kesohor pinter.

sedang f 3.— ketjil f 1, 50.

(70)

No. 23. Pil Moelia.

Djikaloe njonja njonja dateng boelan tida tjotjok pada waktoenja, soedah tantoe koerang enak badan dan kamoedian bisa toemboeh roepa roepa penjakit. Njonja njonja jang sering sering dapet kapala poesing, mata djadi seperti gelap, koelit djadi seperti kesemoetan, kaloe ditjoebit tida brasa dan waktoe malem soesah tidoer sering soeka kaget, dan tida ada napsoe makan, badannja koerang seger, PERLOE SEKALI makan ini Pil soepaja lantas mendjadi baik. Poen boeat njonja njonja jang maoe dateng boelan atawa pada waktoenja dateng boelan pinggang dan peroet brasa sakit of dateng boelannja ada koerang atawa liwat dari moesti, DJANGAN LOEPA makan ini PIL MOELIA.

Sebagimana diketahoei oleh banjak orang njonja njonja jang dateng boelan tida tjotjok, banjakan TIDA BISA HAMIL [boenting], maka kaloe makan PIL MOELIA bisa tjotjok dateng boelannja dan membikin betoel doedoeknja itoe tempat anak serta membikin seger badan dan djoega boleh diharep akan bisa djadi hamil.

1 MOELIA BISA LEBIH BERGOENA DARI f 1000.—

Harga doos besar f 2,55
Harga „ ketjil f 1,25.

„BISA DAPAT BELI DJOEGA PADA TOKO **NANYO & Co.**

Red.

J. de ZOMER

(privaat en cursuslessen)

J. de ZOMER

72

20 %

54

108

72

144

$\frac{30}{32}$

f 12,

—34—

—167—

TOKO TJAN KOK DHAY

SOERAKARTA.

TELEFOON NO 110.

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta dengen hormat.

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij dari toean-toean dan prijaji-prijaji, seperti kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoea pekerdja'an di tanggoeng baik dan lekas, harga pantes.

16

WOODS.

WOODS.

Minjak Param Tjap Singa

Beriboe-riboe.

Soerat' kepoedjian dari segala bangsa.

Membilang terima kasih serta menjatakan MINJAK PARAM TJAP SINGA dari LIM ENG TJIANG di PADANG, jang paling MANDJOER dan amat MOESTADJAB akan membaikkan (menjembochkan) roepa roepa penjakit soedah kesohor koeliling negri.

Djoega soedah terima soerat soerat poedjian dari pada Toeankoe Toeankoe, Panglima Regent Larashoofd, Koeriahoofd, Radja Radja dari Tat panoeli dan Timoer, Hoofddjaksa, Sjech Sjech dan Alim Ollama rapat igama Islam, Njonja-Njonja dan Njonja djanda alam: Resident J. C. Boijle, Liatwilosianseng, Kapitein, Luitenant dan Wijkmeester, serta ankoe ankoe Penghoeloe wijk Penghoeloe Adat, Penghoeloe Agama, Penghoeloe kepala, Wedana, Mantri policie, Djaksa Landraad, Adjunct Djaksa, Kadji Landraad, imam dan Chatib, Goegoe Goegoe sekolah (onderwijzer), Mantri Opium, Helper Opium dan Toean Toean Commies dan Klerk post, Station dan Halte Chef, dan soedagar soedagar jan ternama, serta dari toean toean pertoekangan soerat soerat kepoedjian besar dari koempoelan toeankoetoeankoe dan toean toean jang mendjabat pangkat pada Gouvernement, ija itoe dalam negri Residentie Padangsche Benedenlanden, negeri Padangsche Bovenlanden, Fort de Kock, Paja Combo, Padang Pandjang, Selek Priaman, Fort van der Capellen, Batoe Sangkar dan lain lain negeri, dan beberapa toean toean Journalist, Redacteur dari soerat soerat chabar di Hindia Nederland jang soedah poedji dari kesibatan moestadjabnja (komandjoeranja). Ini Minjak Param Tjap Singa soedah menjembochkan roepa roepa penjakit.

Ini Minjak Param tjap singa moestadjab sekali serta komandjoerannja, amat perdloe sekali orang orang mesti sedia ini Minjak Param tjap Singa didalam roemah, teroetama boeat orang jang soeka pergi kehoetan dan jang soeka berlajar dilaoetan dan perdloe boeat orang jang pergi ditanah Mekkah d. l. l. amat bergoena didalam perlajaran dan berdjalanan djaoeh, kesibatannja ini Minjak Param tjap Singa ada amat besar sekali, ijaitoe membaikkan segala roepa penjakit seperti jang terseboet dibawah ini:

Penjakit kena Angin dan koeman koeman loeka kena piso, dan tertjoetjoek besi pakoe, bengkak kena terpoekoel, biseel, koekoe tjanggoe, bengkak bengkak, biring biring, koerappane, koreng, kadas koedis, toekak, nambi, penat penat, koeman ajer di djari, tangan dan djari, kaki, gatel, getel, segala roepa penjakit dikoelit.

Sekalian bisa bisa digigit sepasan, pereot gemboeng digigit kala, oelar, laba (tewen), kamiang bio bie kena oelat boeloe, galigato, digigit semoet api, njamoek dan kena angin djahat, masok angin, sakit peroet, mereoejan angin, mereojan doeri, sakit oeloe ati, sesak napas, sesak oeloe ati, kaki tangan oelar oelaran, ketjoetjoe'kan antero badan, Kepala poesing, batoek batoek, sakit dada, sakit kepala, sakit oerat moeal dan kena terbakar, dengan api, kena lak soerat jang terbakar kena besi panas, tersiram ajer panas dan lain lain, penjakit dingin dan penat penat antero badan, badan demam kaki tangan dingin dingin loempoe, sambok sambok, sakit pinggang, sakit dalam toelang oerat oerat kakoe, entjok (reumatik), melandjer melandjer, sakit terkilir, salah oerat, linoe-linoe pegal pegal, bengkak isang (bageok andjing bengkak dekat leher, sakit telinga bernanah oedoen, atau barah dipangkal paha dan pangkal (ketiak) kaki tangan kepetjong (kepiradan) oerat terkilir, terkilok dibantal, sakit gigi berlobang, djarlawat, sakit koeping berbiseel, koeping bernanah.

Ini Minjak Param Tjap Singa amat besar goenanja dipitjit pitjit [oeroet oeroet] sekoedjoer badan tentoe mendapat kesihatan dan menamba koedrat (kekoeatan) kepada sekalian orang laki-laki perampoean anak-anak dan orang' besar, teroetama boeat orang isoeh dan moeda dari jang dingin dipanaskannja, dan oerat' jang kakoe, dibaikkan, apa lagi boeat orang orang perampoean jang baroe habis beranak perdloe dibaroetkan (gosokkan) ini Minjak Param Tjap Singa boeat mehilangkan roepa roepa penjakit.

Tiap tiap etiket serta stempel lak di botol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakei TJAP SINGA dan Berikoet ada soerat ketrangan pakeinja.

1 fles (isi 30 gram) à f 1—1 fles (isi 10 gram) a f 0,40 dan 1 fl. isi 5 gram a. f 0.25 pesanan paling sedikit harga f 2—Kaloe beli 12 fles dapat Rabat. Lain onkost kirim.

Pesanan jang koerang dari harga f 5 [lima roepiah] boleh kirim post zegel (franco) sadja dari 10 cent sampai à f 0,50 cent dan tamba ongkost kirim post pakket f 0. 60 cent:

Boleh dapat beli pada:

Lim Eng Tjiang & Co.

Kampoeng Djawa - Padang.

Djoega boleh dapat beli pada Toko' koeliling Negeri.

J. H. SEELIG & Zoon BANDOENG.

Baroe trima lagi:

VIOOL compleet dengen peti gossok senar hars f 10— f 12,50. 15.—
VIOOL boeat bikin Reclame dengen compleet f 17,50
Gitaar harga dari f 7,50 compleet f 10. f 12,50 f 15.—
Mandoline f 7,50 f 10.— f 12,50
SOELING pandjang 1, 4, 5, 6, 10, 18, klep f 3,50 sampai f 25.—
AKKOORDZITHER dari f 7,50 f 10— f 15.—

Segala perkakas, senaar oetawa lain lain dengen harga moerah. *Prijscourant lah trima*

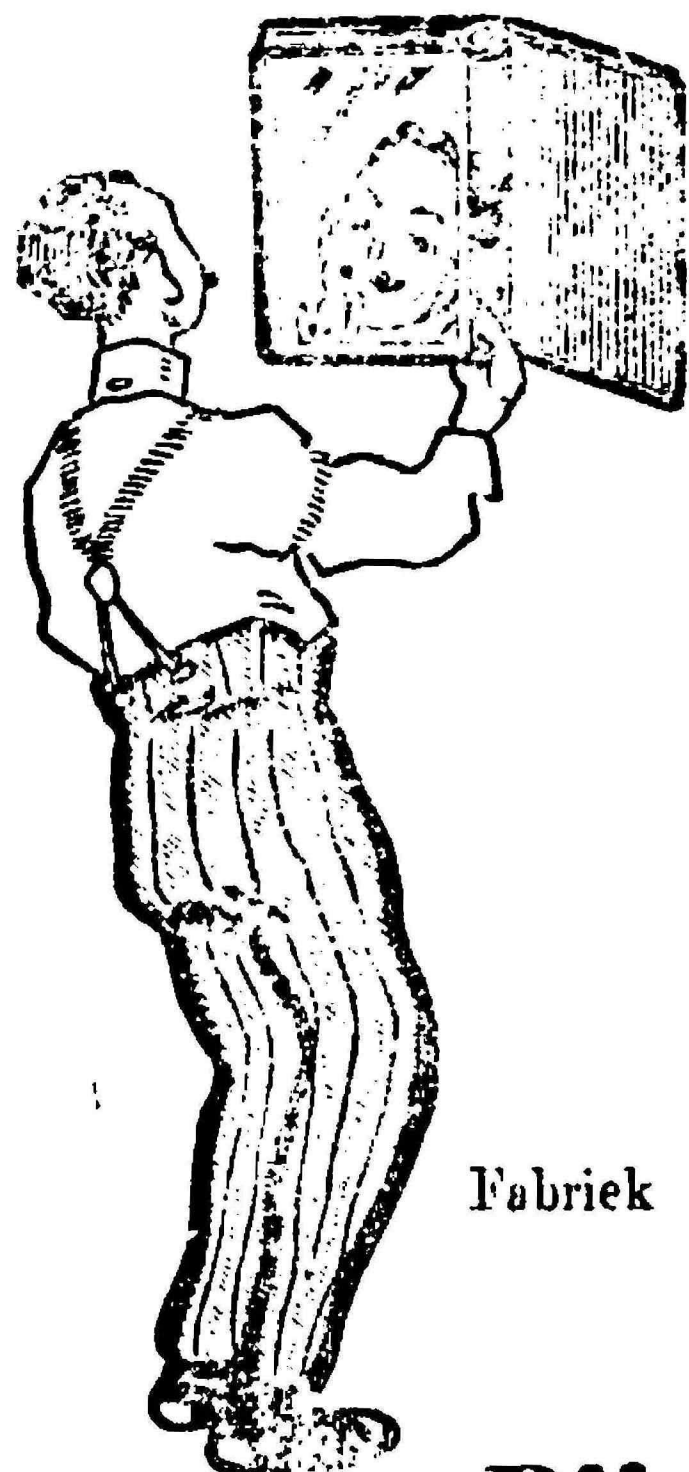
—80—

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoerat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepjah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo. —6—

Djintan

Obat sangoe jang paling bergoena;

Obat mengharoemken baoe moeloet.

Orang jang minoem
Djintan hari hari.
Selaloe dengan senang dan
Mareka ada perkasa sekali. . . .
Sebagai bisa pandeng dengan
katja moeka dari
Ini tempat Djintan
Toean djoega boleh minoem,
Djintan moelai ini saben bari!

HARGA

25 bidji pil	. . . .	f	0.05
80 „	„ dengan tempat	„	0,15
245 „	„	„	0,35
525 „	„ dengan tempat	„	0,75

Fabriek Djintan **H. Morishita Co.** Osaka Japan.
Agent ditanah Djawa.
R. Ogawa & Co, Nichiran & Co, Nanyo & Co.
di SEMARANG.

—121— **Djintan** terdjoeal dimana2 tempat.

[illegible]

1 [illegible] f 1, 50. [illegible] 10,

[illegible] N. V. B. O.

[illegible]

PORTRET
jang paling bagoes
terdiri oleh
babah KING MING di Waroeng pelem Solo
sabelah lornja SOEMOERBOER.

Dengan hoermat berharap akan toean' prijaji' dan lain' nja ampoenja perkenan tjita, boeat menjaksiken kepada KING-MING ampoenja per boeatan gambar portret jang begitoe bagoes dan ongkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar gambar. Tjoema djikalau dipanggil, ongkosnja poen adalah sedikit tambah. Dan bisa gambar djadi menjak sesoekaknja poela kaja apa bole dan seberapa besar dan ketjilnja.

Katjoeali dari itoe djoega warna-warna lijst 1 cent pigora, KING MING poen ada sedia.

—2—

KITAB.

[illegible]

N. V. B. O. [illegible]
2 [illegible]
[illegible] f 0, 65 [illegible] f 0,80 [illegible] f 0 50
[illegible] f 0,65

ABOE BIN ACHMAD
TINGGAL DIKAMPOENG KOESOEMOJOEDAN
SOERAKARTA.
Dengan hormat

Hamba hoendjoek bertahoe kapada sekalian bangsawan - bangsawan, Toean-toean, dan sobat - sobat, bahwa hamba sekarang soedah sedia kantjing dari perak model baroe, bang ennja belah telor atau boender. Dan ditengahnja kantjing kantjing itoe ada jang tersi model tali malang, tali toempang, atau seperti boenga tandjoeng.

Dan lagi hamba poen telah sedia djoega kantjing ketjil boeat anak-anak dan boeat kantjing zak, atau kenoop boeat stelannja.

Lain dari pada itoe, hamba minta dengan hormat kapada sekalian bangsawan bangsawan Toean-toean dan sobat-sobat, jang terseboet diatas ini boeat diloear Solo jang akan beli; itoe paling sedikit misti membeli 6 stel, lain onkost kirim. Tetapi kalau beli satoe gros sama sekali, itoe onkost kirimnja dapat vrij.

Hamba jang menoenggoe pesenan.

—19— ABOE BIN ACHMAD.

Toko Gerrits
Lodjiwoeroeng.

Djoeal saboen Sarikat Islam boeat mengilangkan penjakit pest. Koetoe tikoes tida maoe templek sama orang djikaloek pake itoe saboen.

Harga 4 cent satoe bidji.

—117—

[illegible]

[illegible] f 0, 40. [illegible] 1 [illegible] f 0, 30.

[illegible]

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]	f8. f10.
[illegible]	„ „	„	f6.
[illegible]	„ „	„	f5. [illegible] f6.
[illegible]	„ „	„	f4. „ „ f5.
[illegible]	„ „	„	f8.
[illegible]	„ „	„	f4, 50.
[illegible]	[illegible]	„	f11. f12. f14. f16. f18.
[illegible] „	„ „	,	f8. f10.
[illegible] „	„ „	„	f5. f6. f7.
[illegible] „	„ „	„	f4. f5.
[illegible] „	„ „	„	f4, 50 [illegible] f5, 50.
[illegible]	„ „	„	f5. „ „ f7. f9.
[illegible]	„ „	„	f3. f4.
[illegible]	„ „	„	f4. f5.

[illegible] 1 [illegible] f25.

[illegible]

—90—

Di Solo sekarang penjakit pest bertjaboel terlaloe hebat, bagaimana akalnja boeat meneak penjakit itoe?

LEBIH DAHOELOE.

Kita mesti mengilangkan lalar, sebab itoe terlaloe djahat, sering' bawak penjakit kepada manoesia.

Maka boeat menangkap itoe lalar, kita poenja toko soedah terima, satoe perkakas jang pendapatan paling baroe bernama HYTRIC.

1. HYTRIC ini di dalemnja ada sedia machin jang bisa poeter sendiri boeat tangkap lalar.
2. HYTRIC ini pantas boeat taroeh diatas medja, kerna bikinannja radjin dan klitannja bagoes.
3. HYTRIC ini merasa tida kotor dan djelek, maski soedah masoek banjak binatang HYTRIC ini bisa tangkap terlaloe banjak dan kaloe di sedia satoe machin bisa pake lama.
5. HYTRIC ini pakenja gampang sekali, maka anak' djoega bisa pasang.

HYTRIC *boleh dapat beli pada toko*

NANYO & Co.

—101— TOKO JAPAN TJOJOEDAN SOLO.

SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Kamar obat MACHIELSE.
Lodjiwetan Telefoon No. 6.

BAROE TRIMA.

Katjamata Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas, model baroe, model lama

Minjak wangi Eau de Lavende